

Committee / *Commission*

# EMPL

Meeting of / *Réunion du*  
13/09/2010

BUDGETARY AMENDMENTS /  
*AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES*

Rapporteur: Pervenche BERÈS

**EL**

**EL**



## Σχέδιο τροπολογίας 6300

=== EMPL/6300 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 01 01** — Δαπάνες σχετικές με το εν ενεργεία προσωπικό του τομέα πολιτικής «Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις»

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 782 809	1 782 809	65 577 476	65 577 476
Αποθεματικό	173 970	173 970								
Σύνολο	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 782 809	1 782 809	65 577 476	65 577 476

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Λαμβανομένου υπόψη του μεγάλου αριθμού των περιπτώσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) οι οποίες εξετάζονται ήδη ή αναμένονται, κυρίως λόγω της διεύρυνσης των κριτηρίων επιλεξιμότητας στις επιπτώσεις της χρηματοπιστωτικής, οικονομικής και κοινωνικής κρίσης, πρέπει να ενισχυθεί επειγόντως το προσωπικό της μονάδας ΕΤΠ ούτως ώστε να αποφευχθούν περαιτέρω καθυστερήσεις.

## Σχέδιο τροπολογίας 6301

=== EMPL/6301 ===

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 01 01** — Δαπάνες σχετικές με το εν ενεργεία προσωπικό του τομέα πολιτικής «Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις»

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	-1 811 179	-1 811 179	61 983 488	61 983 488
Αποθεματικό	173 970	173 970								
Σύνολο	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	-1 811 179	-1 811 179	61 983 488	61 983 488

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Λαμβανομένης υπόψη της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, οι διοικητικές δαπάνες δεν πρέπει να αυξηθούν τη στιγμή όπου πρέπει να μειωθούν σε άλλες χώρες.

## Σχέδιο τροπολογίας 6333

=== EMPL/6333 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 01 01** — Δαπάνες σχετικές με το εν ενεργεία προσωπικό του τομέα πολιτικής «Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις»

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 01	61 983 488	61 983 488	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 680 307	1 680 307	65 474 974	65 474 974

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Αποθεματικό	173 970	173 970								
Σύνολο	62 157 458	62 157 458	65 474 974	65 474 974	63 794 667	63 794 667	1 680 307	1 680 307	65 474 974	65 474 974

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6302

==== EMPL/6302 ====

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 01 02 01 — Εξωτερικό προσωπικό

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 02 01	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	96 179	96 179	4 785 511	4 785 511
Αποθεματικό										
Σύνολο	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	96 179	96 179	4 785 511	4 785 511

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Λαμβανομένης υπόψη της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, οι διοικητικές δαπάνες δεν πρέπει να αυξηθούν τη στιγμή όπου πρέπει να μειωθούν σε άλλες χώρες.

### Σχέδιο τροπολογίας 6334

==== EMPL/6334 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 01 02 01 — Εξωτερικό προσωπικό

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 02 01	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	257 483	257 483	4 946 815	4 946 815
Αποθεματικό										
Σύνολο	4 785 511	4 785 511	4 946 815	4 946 815	4 689 332	4 689 332	257 483	257 483	4 946 815	4 946 815

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6335

==== EMPL/6335 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 01 02 11 — Άλλες δαπάνες διαχείρισης

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 02 11	7 533 235	7 533 235	6 281 912	6 281 912	5 857 124	5 857 124	424 788	424 788	6 281 912	6 281 912
Αποθεματικό										
Σύνολο	7 533 235	7 533 235	6 281 912	6 281 912	5 857 124	5 857 124	424 788	424 788	6 281 912	6 281 912

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6336

=== EMPL/6336 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 01 04 02** — Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 04 02	260 000	260 000	260 000	260 000	60 000	60 000	200 000	200 000	260 000	260 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	260 000	260 000	260 000	260 000	60 000	60 000	200 000	200 000	260 000	260 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6303

=== EMPL/6303 ===

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 01 04 10** — Δαπάνες διοικητικής διαχείρισης

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 04 10	4 130 000	4 130 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	-250 000	-250 000	4 130 000	4 130 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	4 130 000	4 130 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	4 380 000	-250 000	-250 000	4 130 000	4 130 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Λαμβανομένης υπόψη της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, οι διοικητικές δαπάνες δεν πρέπει να αυξηθούν τη στιγμή όπου πρέπει να μειωθούν σε άλλες χώρες.

### Σχέδιο τροπολογίας 6304

=== EMPL/6304 ===

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 01 04 13 — Σκέλος ανθρώπινοι πόροι — Δαπάνες διοικητικής διαχείρισης****Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 04 13	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	77 000	77 000	975 000	975 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	77 000	77 000	975 000	975 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Λαμβανομένης υπόψη της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, οι διοικητικές δαπάνες δεν πρέπει να αυξηθούν τη στιγμή όπου πρέπει να μειωθούν σε άλλες χώρες.

**Σχέδιο τροπολογίας 6337**

==== EMPL/6337 =====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 01 04 13 — Σκέλος ανθρώπινοι πόροι — Δαπάνες διοικητικής διαχείρισης****Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 01 04 13	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	500 000	500 000	1 398 000	1 398 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	975 000	975 000	1 398 000	1 398 000	898 000	898 000	500 000	500 000	1 398 000	1 398 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6338**

==== EMPL/6338 =====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 02 06 — Ολοκλήρωση του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) — Στόχος αριθ. 3 (2000 έως 2006)****Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 06	p.m.	160 100 000	p.m.	387 000 000	p.m.	267 000 000		120 000 000	p.m.	387 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	p.m.	160 100 000	p.m.	387 000 000	p.m.	267 000 000		120 000 000	p.m.	387 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6305**

==== EMPL/6305 =====

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 02 17 — Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Σύγκλιση**

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 17	7 473 667 217	5 256 700 000	7 748 847 361	5 430 000 000	7 748 847 361	5 430 000 000	6 251 152 639	4 570 000 000	14 000 000 000	10 000 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	7 473 667 217	5 256 700 000	7 748 847 361	5 430 000 000	7 748 847 361	5 430 000 000	6 251 152 639	4 570 000 000	14 000 000 000	10 000 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

**Σχέδιο τροπολογίας 6306**

==== EMPL/6306 ====

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 02 19** — Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	500 000 000	629 000 000	3 704 966 611	2 996 400 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	500 000 000	629 000 000	3 704 966 611	2 996 400 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Λαμβανομένων υπόψη των τροποποιήσεων των κριτηρίων του ΕΚΤ και της οικονομικής κρίσης τα κονδύλια που προορίζονται για την προώθηση της απασχόλησης πρέπει να αυξηθούν σημαντικά.

**Σχέδιο τροπολογίας 6307**

==== EMPL/6307 ====

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 02 19** — Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	2 795 033 389	2 632 600 000	6 000 000 000	5 000 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000	2 795 033 389	2 632 600 000	6 000 000 000	5 000 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

**Σχέδιο τροπολογίας 6339**

==== EMPL/6339 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 02 19** — Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) — Περιφερειακή ανταγωνιστικότητα και απασχόληση

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 02 19	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000		129 000 000	3 204 966 611	2 496 400 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	3 343 826 311	2 416 700 000	3 204 966 611	2 496 400 000	3 204 966 611	2 367 400 000		129 000 000	3 204 966 611	2 496 400 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6308

=== EMPL/6308 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 02** — Έξοδα προκαταρκτικών διαβουλεύσεων μεταξύ συνδικαλιστικών οργανώσεων

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 02	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	100 000	250 000	500 000	450 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	100 000	250 000	500 000	450 000

### Παρατηρήσεις:

Μετά την παράγραφο:

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνεδριάσεων ..... θέσεις τους για την ανάπτυξη της πολιτικής της Ένωσης.

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Επιπλέον, η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη συνεργασία των κοινωνικών εταίρων με στόχο την ανάπτυξη λύσεων προς αντιμετώπιση των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης όπως είναι οι μαζικές απολύσεις ή η ανάγκη αναπροσανατολισμού προς μία βιώσιμη οικονομία με χαμηλές εκπομπές άνθρακα και χωρίς αποκλεισμούς.*

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Στο πλαίσιο των ευρείας κλίμακας αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων και των μαζικών απολύσεων, πρέπει να αυξηθεί η στήριξη των κοινωνικών εταίρων.

### Σχέδιο τροπολογίας 6340

=== EMPL/6340 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων



**Άρθρο 04 03 02** — Έξοδα προκαταρκτικών διαβουλεύσεων μεταξύ συνδικαλιστικών οργανώσεων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 02	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	50 000	200 000	450 000	400 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	450 000	400 000	450 000	400 000	400 000	200 000	50 000	200 000	450 000	400 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6309**

==== EMPL/6309 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 01** — Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 01	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	500 000	1 500 000	16 500 000	14 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	500 000	1 500 000	16 500 000	14 500 000

**Παρατηρήσεις:**

Μετά την απαρίθμηση περιπτώσεων που αρχίζει με τις λέξεις:

– υποστήριξη του ευρωπαϊκού κοινωνικού διαλόγου,

– .....

και τελειώνει με τις λέξεις:

– βελτίωση της εμπειρογνομosύνης στον τομέα των εργασιακών σχέσεων,

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Επιπλέον, η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη συνεργασία των κοινωνικών εταίρων με στόχο την ανάπτυξη λύσεων προς αντιμετώπιση των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης όπως είναι οι μαζικές απολύσεις ή η ανάγκη αναπροσανατολισμού προς μία βιώσιμη οικονομία με χαμηλές εκπομπές άνθρακα και χωρίς αποκλεισμούς.*

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Στο πλαίσιο των ευρείας κλίμακας αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων και των μαζικών απολύσεων, πρέπει να αυξηθεί η στήριξη των κοινωνικών εταίρων.

**Σχέδιο τροπολογίας 6341**

==== EMPL/6341 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 01** — Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 01	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	390 000	1 000 000	16 390 000	14 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	16 000 000	14 000 000	16 390 000	14 000 000	16 000 000	13 000 000	390 000	1 000 000	16 390 000	14 000 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6310

=== EMPL/6310 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 02** — Ενέργειες επιμόρφωσης και ενημέρωσης υπέρ των οργανώσεων εργαζομένων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 02	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	300 000	1 000 000	17 000 000	16 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	300 000	1 000 000	17 000 000	16 000 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Στο πλαίσιο των ευρείας κλίμακας αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων και των μαζικών απολύσεων, πρέπει να αυξηθεί η στήριξη των κοινωνικών εταίρων.

### Σχέδιο τροπολογίας 6311

=== EMPL/6311 ===

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 02** — Ενέργειες επιμόρφωσης και ενημέρωσης υπέρ των οργανώσεων εργαζομένων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 02	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	11 000 000	5 000 000	27 700 000	20 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	16 400 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	16 700 000	15 000 000	11 000 000	5 000 000	27 700 000	20 000 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

### Σχέδιο τροπολογίας 6312

=== EMPL/6312 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 03** — Ενημέρωση, διαβούλευση και συμμετοχή των εκπροσώπων των επιχειρήσεων

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 03	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 200 000	1 500 000	7 500 000	6 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 200 000	1 500 000	7 500 000	6 000 000

**Παρατηρήσεις:**

Μετά την παράγραφο:

Επιπλέον, η εν λόγω πίστωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί ..... επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε κοινοτική κλίμακα.

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Επιπλέον, η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη συνεργασία των κοινωνικών εταιρών με στόχο την ανάπτυξη λύσεων προς αντιμετώπιση των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης όπως είναι οι μαζικές απολύσεις ή η ανάγκη αναπροσανατολισμού προς μία βιώσιμη οικονομία με χαμηλές εκπομπές άνθρακα και χωρίς αποκλεισμούς.*

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Στο πλαίσιο των ευρείας κλίμακας αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων και των μαζικών απολύσεων, πρέπει να αυξηθεί η στήριξη των κοινωνικών εταιρών.

**Σχέδιο τροπολογίας 6342**

=== EMPL/6342 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 03 03 03** — Ενημέρωση, διαβούλευση και συμμετοχή των εκπροσώπων των επιχειρήσεων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 03 03	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 000 000	1 000 000	7 300 000	5 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	7 300 000	5 500 000	7 300 000	5 500 000	6 300 000	4 500 000	1 000 000	1 000 000	7 300 000	5 500 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6313**

=== EMPL/6313 ===

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 04** — EURES (Ευρωπαϊκές υπηρεσίες απασχόλησης)

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	2 400 000	3 000 000	21 500 000	18 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	2 400 000	3 000 000	21 500 000	18 000 000

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Αύξηση 2 000 000 ευρώ για την προώθηση της κινητικότητας λόγω της αύξησης των ζητούντων εργασία.

### Σχέδιο τροπολογίας 6314

=== EMPL/6314 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 04 — EURES (Ευρωπαϊκές υπηρεσίες απασχόλησης)**

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	1 900 000	2 500 000	21 000 000	17 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	1 900 000	2 500 000	21 000 000	17 500 000

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Στο πλαίσιο των ευρείας κλίμακας αναδιαρθρώσεων των επιχειρήσεων και των μαζικών απολύσεων, πρέπει να αυξηθεί η χρηματοδότηση του EURES.

### Σχέδιο τροπολογίας 6343

=== EMPL/6343 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 04 — EURES (Ευρωπαϊκές υπηρεσίες απασχόλησης)**

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 04	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	400 000	1 000 000	19 500 000	16 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	19 100 000	16 000 000	19 500 000	16 000 000	19 100 000	15 000 000	400 000	1 000 000	19 500 000	16 000 000

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επιαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6344

=== EMPL/6344 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 05 — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες**

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 05	4 874 000	3 600 000	6 270 000	3 800 000	6 270 000	2 800 000		1 000 000	6 270 000	3 800 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	4 874 000	3 600 000	6 270 000	3 800 000	6 270 000	2 800 000		1 000 000	6 270 000	3 800 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6345**

=== EMPL/6345 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 07** — Αναλύσεις και μελέτες σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, τη δημογραφία και την οικογένεια**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 07	3 876 000	3 400 000	4 860 000	3 600 000	4 860 000	3 400 000		200 000	4 860 000	3 600 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	3 876 000	3 400 000	4 860 000	3 600 000	4 860 000	3 400 000		200 000	4 860 000	3 600 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6315**

=== EMPL/6315 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 10** — Δοκιμαστικό σχέδιο – Μέτρα για τη διατήρηση της απασχόλησης**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 10	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Το δοκιμαστικό σχέδιο πρέπει να συνεχιστεί το 2011.

**Σχέδιο τροπολογίας 6316**

=== EMPL/6316 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 11** — Δοκιμαστικό σχέδιο — Ενίσχυση της κινητικότητας και της ένταξης των εργαζομένων στην ΕΕ**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 11	1 000 000	500 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	1 000 000	500 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Το δοκιμαστικό σχέδιο πρέπει να συνεχιστεί το 2011.

## Σχέδιο τροπολογίας 6317

=== EMPL/6317 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 03 12** — Δοκιμαστικό σχέδιο: Καθολική συνεργασία μεταξύ δημόσιων διοικήσεων, κερδοσκοπικών επιχειρήσεων και μη κερδοσκοπικών επιχειρήσεων με στόχο την κοινωνική και εργασιακή ένταξη

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 12	1 500 000	1 500 000	—	1 000 000	—	1 000 000	800 000		800 000	1 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	1 500 000	1 500 000	—	1 000 000	—	1 000 000	800 000		800 000	1 000 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Το δοκιμαστικό σχέδιο πρέπει να συνεχιστεί το 2011.

## Σχέδιο τροπολογίας 6318

=== EMPL/6318 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Προστίθεται: 04 03 13**

	Προϋπολογισμός 2010		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 03 13			1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Αποθεματικό						
Σύνολο			1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000

### Ονομασία:

*Νέο δοκιμαστικό σχέδιο - Η πρώτη σας εργασία EURES*

### Παρατηρήσεις:

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Το δοκιμαστικό σχέδιο προορίζεται να προσφέρει σε νέους πρόσβαση σε περισσότερες δυνατότητες απασχόλησης και να ενθαρρύνει και να διευκολύνει την τοποθέτησή τους σε θέση εργασίας σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Με τη στήριξη του EURES, δικτύου ανεύρεσης κατάλληλων θέσεων εργασίας, θα προσφέρονται υπηρεσίες τοποθέτησης σε θέση εργασίας με την παροχή πρόσβασης σε δυνατότητες απασχόλησης σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι επιχειρήσεις, ιδίως οι ΜΜΕ, θα ενθαρρύνονται - και μέσω οικονομικής στήριξης - να προσλαμβάνουν περισσότερους νέους.*

### Ομάδες-στόχοι:

- *νέοι ηλικίας έως 30 ετών, ανεξαρτήτως των προσόντων τους και της επαγγελματικής τους πείρας δεδομένου ότι το πρόγραμμα δεν προορίζεται αποκλειστικά για άτομα που εισέρχονται στην αγορά εργασίας·*
- *όλες οι νομίμως εγκατεστημένες επιχειρήσεις, ιδίως οι ΜΜΕ, για να βοηθηθούν στη μείωση του κόστους διεθνών προσλήψεων το οποίο επιβαρύνει κυρίως τις μικρότερες επιχειρήσεις.*

### Επιλέξιμες θέσεις εργασίας:

*"Η πρώτη σου εργασία EURES" προσφέρει σε νέους ευκαιρίες μαθητείας, μια πρώτη εργασιακή εμπειρία ή εξειδικευμένες θέσεις εργασίας. Το πρόγραμμα δεν στηρίζει περιπτώσεις αντικατάστασης*

θέσεων εργασίας, επισφαλούς απασχόλησης ή σχέσεων εργασίας που αντιβαίνουν στο εθνικό εργατικό δίκαιο.

Οι θέσεις εργασίες, για να είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση, πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια:

- πρέπει να ευρίσκονται σε χώρα μέλος του EURES διαφορετική από τη χώρα καταγωγής του νέου που αναζητεί εργασία (προσφορά εργασίας σε διακρατικό επίπεδο).
- πρέπει να εξασφαλίζουν θέση εργασίας με σύμβαση ελάχιστης διάρκειας 6 μηνών

Καλύπτονται οι ακόλουθες δαπάνες:

- δαπάνες που προκύπτουν από τη διαδικασία πρόσληψης και επίδομα πρόσληψης που καταβάλλεται από το μέλος EURES της χώρας προορισμού·
- οικονομική ενίσχυση στον εργοδότη για να καλύψει το κόστος ενσωμάτωσης του μετακινούμενου εργαζόμενου (π.χ. εισαγωγική εκπαίδευση, μαθήματα γλώσσας, διοικητική στήριξη, κλπ.) μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας πρόσληψης.
- τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής του ζητούντος εργασία για την πρώτη συνέντευξη και τα έξοδα μετακόμισης στο εξωτερικό.

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Στόχος του δοκιμαστικού σχεδίου είναι να εξεταστεί κατά πόσον είναι σκόπιμη και χρήσιμη μια τέτοια δράση στο πλαίσιο του EURES για να επεκταθεί αναλόγως η νομική βάση του EURES.

#### Σχέδιο τροπολογίας 6319

=== EMPL/6319 ===

Κατάθεση: Bastos Regina, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 04 01 01 — Απασχόληση

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	-19 787 500	5 000 000	p.m.	19 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	-19 787 500	5 000 000	p.m.	19 000 000

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Αύξηση των πιστώσεων πληρωμών κατά 2 000 000 ευρώ για την προώθηση της απασχόλησης.

#### Σχέδιο τροπολογίας 6320

=== EMPL/6320 ===

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 04 01 01 — Απασχόληση

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	15 212 500	16 000 000	35 000 000	30 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000	15 212 500	16 000 000	35 000 000	30 000 000

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

**Σχέδιο τροπολογίας 6321**

=== EMPL/6321 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 01 01 — Απασχόληση**

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000

**Παρατηρήσεις:**

Μετά την παράγραφο:

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη ..... στρατηγικής Ευρώπη 2020 με τους ακόλουθους τρόπους:

Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

- κατανοώντας καλύτερα την κατάσταση και τις προοπτικές της απασχόλησης, ιδίως μέσω αναλύσεων και μελετών και με την ανάπτυξη στατιστικών και κοινών δεικτών στο πλαίσιο της ΕΣΑ,
- παρακολουθώντας και αξιολογώντας την υλοποίηση των ευρωπαϊκών κατευθυντήριων γραμμών και συστάσεων για την απασχόληση καθώς και τον αντίκτυπό τους, ιδίως μέσω της Κοινής Έκθεσης για την Απασχόληση, και αναλύοντας την αλληλεπίδραση της ΕΣΑ με τη γενική οικονομική και κοινωνική πολιτική και με τους άλλους τομείς πολιτικής,
- οργανώνοντας ανταλλαγές όσον αφορά τις πολιτικές, τις ορθές πρακτικές και καινοτόμους προσεγγίσεις, αντιμετωπίζοντας τις ανάγκες των ασθενέστερων ομάδων, όπως τα άτομα με αναπηρία, και προωθώντας την αμοιβαία μάθηση στο πλαίσιο της ΕΣΑ και της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»,
- αυξάνοντας την ευαισθητοποίηση, ενημερώνοντας και προωθώντας τη συζήτηση σχετικά με τις προκλήσεις που αντιμετωπίζει η απασχόληση, τις πολιτικές και την υλοποίηση των εθνικών προγραμμάτων μεταρρύθμισης και επιδιώκοντας τη συμμετοχή των περιφερειακών και τοπικών παραγόντων, των κοινωνικών εταίρων, της κοινωνίας των πολιτών και άλλων ενδιαφερομένων μερών στη συζήτηση αυτή.
- **δημιουργώντας και οργανώνοντας δίκτυα και τακτικές ανταλλαγές με διεθνείς οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της απασχόλησης και των κοινωνικών υποθέσεων, όπως είναι ο ΟΟΣΑ και η ΔΟΕ, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή της εσωτερικής και εξωτερικής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον εν λόγω τομέα.**

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Σύμφωνα με τις νέες διατάξεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, η τροπολογία αυτή πρέπει να εξασφαλίσει καλύτερη συνοχή των εσωτερικών και εξωτερικών θεμάτων στον τομέα της απασχόλησης και της κοινωνικής πολιτικής.

**Σχέδιο τροπολογίας 6346**

=== EMPL/6346 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων



**Θέση 04 04 01 01 — Απασχόληση****Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 01	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	23 400 000	19 000 000	19 787 500	17 000 000	19 787 500	14 000 000		3 000 000	19 787 500	17 000 000

**Παρατηρήσεις:****Μετά την παράγραφο:**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται ..... αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

**Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:**

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές των υποψήφιων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψήφιων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της **ΕΕ/Κοινότητας, Ένωσης/Κοινότητας**, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6322**

==== EMPL/6322 ====

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 01 02 — Κοινωνική προστασία και ένταξη****Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000	12 245 000	11 000 000	40 000 000	35 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000	12 245 000	11 000 000	40 000 000	35 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

**Σχέδιο τροπολογίας 6323**

==== EMPL/6323 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 01 02 — Κοινωνική προστασία και ένταξη****Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Αποθεματικό										
Σύνολο	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000

## Παρατηρήσεις:

### Μετά την παράγραφο:

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη ..... στο τομέα της κοινωνικής προστασίας και της ένταξης:

### Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

- βελτιώνοντας την κατανόηση των θεμάτων και των πολιτικών που αφορούν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό, τις συντάξεις, τη φροντίδα της υγείας και τη μακροχρόνια φροντίδα, ιδίως μέσω αναλύσεων και μελετών και με την ανάπτυξη στατιστικών και κοινών δεικτών, στο πλαίσιο της ΑΜΣ στον τομέα της κοινωνικής προστασίας και ενσωμάτωσης,
- παρακολουθώντας και αξιολογώντας την υλοποίηση της ΑΜΣ στον τομέα της κοινωνικής προστασίας και της ένταξης και τον αντίκτυπό της σε εθνικό επίπεδο και επίπεδο της Ένωσης και αναλύοντας την αλληλεπίδρασή της με άλλους τομείς πολιτικής,
- οργανώνοντας ανταλλαγές όσον αφορά τις πολιτικές, τις ορθές πρακτικές και καινοτόμες προσεγγίσεις, αντιμετωπίζοντας τις ανάγκες των ασθενέστερων ομάδων, όπως οι ανάπηροι και προωθώντας την αμοιβαία μάθηση στο πλαίσιο της στρατηγικής για την κοινωνική προστασία και την ενσωμάτωση,
- αυξάνοντας την ευαισθητοποίηση, διαδίδοντας τις πληροφορίες και προωθώντας τον διάλογο σχετικά με τις κύριες προκλήσεις και τα θέματα πολιτικής που ανακύπτουν στο πλαίσιο της διαδικασίας συντονισμού της ΕΕ στον τομέα της κοινωνικής προστασίας και της κοινωνικής ένταξης, μεταξύ άλλων στους εθνικούς, περιφερειακούς και τοπικούς συντελεστές, στους κοινωνικούς εταίρους, στην κοινωνία των πολιτών και σε άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς επίσης και στο ευρύ κοινό, με στόχο να αυξηθεί η προβολή της διαδικασίας, να δοθεί ενθάρρυνση στον καθορισμό φιλόδοξων στόχων και να αυξηθεί η επικέντρωση στην εφαρμογή των πολιτικών,
- ενισχύοντας την ικανότητα των βασικών δικτύων της ΕΕ *να υποστηρίζουν και να ενισχύουν περαιτέρω την ανάπτυξη, την εφαρμογή και τη συνοχή των εσωτερικών και εξωτερικών πολιτικών στόχων και των στρατηγικών της Ένωσης για την κοινωνική προστασία και την ένταξη, και σε συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς, όπως είναι ο ΟΟΣΑ, η ΔΟΕ και ο ΠΟΕ.* ~~για την υποστήριξη και την περαιτέρω ανάπτυξη των πολιτικών στόχων και των στρατηγικών της Ένωσης για την κοινωνική προστασία και την ένταξη.~~

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Σύμφωνα με τις νέες διατάξεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, η τροπολογία αυτή πρέπει να εξασφαλίσει καλύτερη συνοχή των εσωτερικών και εξωτερικών θεμάτων στον τομέα της απασχόλησης και της κοινωνικής πολιτικής.

## Σχέδιο τροπολογίας 6347

==== EMPL/6347 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

### Θέση 04 04 01 02 — Κοινωνική προστασία και ένταξη

#### Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 02	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000
Αποθεματικό										

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Σύνολο	32 450 000	25 000 000	27 755 000	26 500 000	27 755 000	24 000 000		2 500 000	27 755 000	26 500 000

## Παρατηρήσεις:

### Μετά την παράγραφο:

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται ..... αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

### Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές των υποψήφιων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψήφιων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της **ΕΕ/Κοινότητας, Ένωσης/Κοινότητας**, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

## Σχέδιο τροπολογίας 6324

==== EMPL/6324 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 04 01 03 — Συνθήκες εργασίας

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000

## Παρατηρήσεις:

### Μετά την παράγραφο:

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη ..... και οικογενειακής ζωής με τους ακόλουθους τρόπους:

### Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

- κατανοώντας καλύτερα την κατάσταση σε σχέση με τις συνθήκες εργασίας, ιδίως με αναλύσεις και μελέτες και, όπου ενδείκνυται, με την ανάπτυξη στατιστικών και δεικτών, καθώς και με την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου της νομοθεσίας, των πολιτικών και των πρακτικών που ήδη **υπάρχουν καθώς και με την υποβολή προτάσεων βελτίωσής τους, υπάρχουν,**
- υποστηρίζοντας την υλοποίηση της εργατικής νομοθεσίας της Ένωσης μέσω αποτελεσματικής παρακολούθησης, διεξαγωγής σεμιναρίων για όσους δραστηριοποιούνται στον τομέα αυτό, την εκπόνηση οδηγιών και τη δημιουργία δικτύων μεταξύ εξειδικευμένων φορέων και νομικών, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικών εταίρων,
- προβαίνοντας σε προληπτικές δράσεις και προωθώντας την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, **λαμβάνομένης ιδιαίτερα υπόψη της αύξησης του μέσου όρου ηλικίας του εργατικού δυναμικού,**
- ευαισθητοποιώντας, ανταλλάσσοντας ορθές πρακτικές, παρέχοντας ενημέρωση και προάγοντας τον διάλογο σχετικά με τις βασικές προκλήσεις και τα θέματα πολιτικής όσον αφορά τις συνθήκες εργασίας,

μεταξύ άλλων, και στους κοινωνικούς εταίρους.

- ενισχύοντας τη συνεργασία μεταξύ των παραγόντων της εσωτερικής και εξωτερικής διάστασης της πολιτικής απασχόλησης και της κοινωνικής πολιτικής εντός και εκτός των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να εξασφαλιστεί καλύτερη συνοχή της εσωτερικής και εξωτερικής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον εν λόγω τομέα,
- δημιουργώντας δίκτυα διεθνούς συνεργασίας για τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με τα δικαιώματα των εργαζομένων προς τις κυβερνήσεις, τις οργανώσεις εργαζομένων και εργοδοτών και τους πολίτες με στόχο τη βελτίωση της εφαρμογής των βασικών συμβάσεων της ΔΟΕ και της ατζέντας για την αξιοπρεπή εργασία.

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Σύμφωνα με τις νέες διατάξεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, η τροπολογία αυτή πρέπει να εξασφαλίσει καλύτερη συνοχή των εσωτερικών και εξωτερικών θεμάτων στον τομέα της απασχόλησης και της κοινωνικής πολιτικής.

### Σχέδιο τροπολογίας 6325

=== EMPL/6325 ===

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 04 01 03 — Συνθήκες εργασίας

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000	6 575 000	5 000 000	15 000 000	12 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000	6 575 000	5 000 000	15 000 000	12 000 000

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

### Σχέδιο τροπολογίας 6348

=== EMPL/6348 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Θέση 04 04 01 03 — Συνθήκες εργασίας

Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 03	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	10 320 000	7 500 000	8 425 000	8 500 000	8 425 000	7 000 000		1 500 000	8 425 000	8 500 000

#### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Επιαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

### Σχέδιο τροπολογίας 6326

=== EMPL/6326 ===

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

## Θέση 04 04 01 04 — Καταπολέμηση των διακρίσεων και ποικιλομορφία

### Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 04	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000	14 862 500	12 000 000	35 000 000	30 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000	14 862 500	12 000 000	35 000 000	30 000 000

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

### Σχέδιο τροπολογίας 6327

==== EMPL/6327 ====

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

## Θέση 04 04 01 04 — Καταπολέμηση των διακρίσεων και ποικιλομορφία

### Οι παρατηρήσεις τροποποιούνται ως εξής:

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 04	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000			20 137 500	18 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	24 050 000	19 000 000	20 137 500	18 000 000	20 137 500	18 000 000			20 137 500	18 000 000

### Παρατηρήσεις:

#### Μετά την παράγραφο:

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη ..... ενσωμάτωσής της σε όλες τις πολιτικές της Ένωσης:

#### Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

- κατανοώντας καλύτερα την κατάσταση σε σχέση με τις διακρίσεις, ιδίως με αναλύσεις και μελέτες και, όπου ενδείκνυται, με την ανάπτυξη στατιστικών και δεικτών, καθώς και με την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντίκτυπου της νομοθεσίας, των πολιτικών και των πρακτικών που ήδη υπάρχουν,
- υποστηρίζοντας την εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ για την καταπολέμηση των διακρίσεων με αποτελεσματική παρακολούθηση, διενέργεια σεμιναρίων για όσους εργάζονται στον τομέα αυτό και την ανάπτυξη δικτύων μεταξύ των ειδικευμένων στην καταπολέμηση των διακρίσεων **φορέων καθώς και με εκστρατείες ενημέρωσης του κοινού σχετικά με τις οδηγίες 2000/43/ΕΚ, 2000/78 και 2004/113/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση των διακρίσεων, οργανισμών,**
- αυξάνοντας την ευαισθητοποίηση, ενημερώνοντας και προωθώντας τη συζήτηση σχετικά με τις κύριες προκλήσεις και τα θέματα πολιτικής που συνδέονται με τις διακρίσεις και ενσωματώνοντας τη διάσταση της καταπολέμησης των διακρίσεων σε όλες τις πολιτικές της ΕΕ και επιδιώκοντας τη συμμετοχή των ΜΚΟ του τομέα της καταπολέμησης των διακρίσεων, των περιφερειακών και τοπικών παραγόντων, των κοινωνικών εταίρων και άλλων ενδιαφερομένων μερών στη συζήτηση αυτή,
- αναπτύσσοντας την ικανότητα των βασικών δικτύων της ΕΕ για την υποστήριξη και την περαιτέρω ανάπτυξη των πολιτικών στόχων και των στρατηγικών της ΕΕ.

### ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Πρέπει να βελτιωθεί η γνώση που έχουν οι πολίτες της ΕΕ σχετικά με την πολιτική που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την καταπολέμηση των διακρίσεων με στόχο να την ενστερνισθούν και να γίνει καλύτερα κατανοητός ο τρόπος με τον οποίο μπορούν να προληφθούν και να εξαλειφθούν οι διακρίσεις.

**Σχέδιο τροπολογίας 6328**

=== EMPL/6328 ===

Κατάθεση: Figueiredo Ilda, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 01 05** — Ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 05	13 470 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	13 210 000	10 000 000	25 000 000	20 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	13 470 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	11 790 000	10 000 000	13 210 000	10 000 000	25 000 000	20 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Οι κοινωνικές επιπτώσεις της κρίσης επιβάλλουν την αύξηση των κονδυλίων στον εν λόγω τομέα.

**Σχέδιο τροπολογίας 6349**

=== EMPL/6349 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 01 06** — Υποστήριξη της εφαρμογής**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 01 06	1 750 000	1 500 000	1 355 000	1 200 000	1 355 000	750 000		450 000	1 355 000	1 200 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	1 750 000	1 500 000	1 355 000	1 200 000	1 355 000	750 000		450 000	1 355 000	1 200 000

**Παρατηρήσεις:****Μετά την παράγραφο:**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται ..... αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

**Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:**

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές των υποψήφιων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψήφιων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της **ΕΕ/Κοινότητας, Ένωσης/Κοινότητας**, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6350**

=== EMPL/6350 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 03 01** — Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας —

Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 03 01	12 900 000	12 900 000	13 040 000	13 040 000	12 965 000	12 965 000	75 000	75 000	13 040 000	13 040 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	12 900 000	12 900 000	13 040 000	13 040 000	12 965 000	12 965 000	75 000	75 000	13 040 000	13 040 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6351**

=== EMPL/6351 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 04 04 04 02** — Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία —  
Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 04 02	6 750 000	6 750 000	6 900 000	6 900 000	6 830 000	6 830 000	70 000	70 000	6 900 000	6 900 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	6 750 000	6 750 000	6 900 000	6 900 000	6 830 000	6 830 000	70 000	70 000	6 900 000	6 900 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6352**

=== EMPL/6352 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 04 07** — Ολοκλήρωση προηγούμενων προγραμμάτων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 07	—	3 000 000	—	1 500 000	—	1 000 000		500 000	—	1 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	—	3 000 000	—	1 500 000	—	1 000 000		500 000	—	1 500 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6329**

=== EMPL/6329 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 04 08** — Δοκιμαστικό σχέδιο — Ενθάρρυνση της μετατροπής της επισφαλούς απασχόλησης σε απασχόληση με δικαιώματα

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 08	1 000 000	1 000 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	1 000 000	1 000 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Το δοκιμαστικό σχέδιο πρέπει να συνεχιστεί το 2011.

**Σχέδιο τροπολογίας 6353**

=== EMPL/6353 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 04 12** — Ευρωπαϊκό έτος καταπολέμησης του κοινωνικού αποκλεισμού και της φτώχειας 2010

**Τροποποιούνται τα αριθμητικά δεδομένα και οι παρατηρήσεις ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 12	10 500 000	7 000 000	p.m.	3 500 000	p.m.	2 500 000		1 000 000	p.m.	3 500 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	10 500 000	7 000 000	p.m.	3 500 000	p.m.	2 500 000		1 000 000	p.m.	3 500 000

**Παρατηρήσεις:**

Μετά την παράγραφο:

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται ..... αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Το κείμενο τροποποιείται ως εξής:

Τα τυχόν έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές των υποψήφιων προς ένταξη χωρών και ενδεχομένως των εν δυνάμει υποψήφιων προς ένταξη χωρών των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα προγράμματα της **ΕΕ/Κοινότητας**, ~~Ενώσης/Κοινότητας~~, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 3 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6330**

=== EMPL/6330 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 04 13** — Δοκιμαστικό σχέδιο — Απασχόληση αυτιστικών ατόμων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 13	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000
Αποθεματικό										



	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Σύνολο	1 000 000	600 000	—	700 000	—	700 000	1 000 000		1 000 000	700 000

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

Το δοκιμαστικό σχέδιο πρέπει να συνεχιστεί το 2011.

## Σχέδιο τροπολογίας 6331

=== EMPL/6331 ===

Κατάθεση: Hirsch Nadja, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

### Προστίθεται: 04 04 14

	Προϋπολογισμός 2010		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 14			1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Αποθεματικό						
Σύνολο			1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

## Ονομασία:

*Δοκιμαστικό σχέδιο - Νέοι που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολείο*

## Παρατηρήσεις:

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Αυτή η νέα θέση προορίζεται για τη χρηματοδότηση βιώσιμων και καινοτόμων έργων σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο, τα οποία στηρίζουν τους νέους που εγκαταλείπουν το σχολείο πρόωρα χωρίς απολυτήριο και οι οποίοι δεν έχουν την ευκαιρία στο μέλλον να λάβουν απολυτήριο. Η ομάδα-στόχος είναι νέοι οι οποίοι δεν πηγαίνουν πλέον σχολείο ούτε πραγματοποιούν μαθητεία ούτε έχουν θέση εργασίας.*

*Ωστόσο και αυτοί οι νέοι διαθέτουν επαγγελματικές δεξιότητες και προσόντα. Το πρώτο βήμα για να τους δοθεί η ευκαιρία να εισέλθουν στην αγορά εργασίας είναι να εξοικειωθούν με τις ανάγκες των επιχειρήσεων. Η πρόκληση είναι να δημιουργηθεί ένα δίκτυο επιχειρήσεων οι οποίες έχουν ευρύτητα πνεύματος και είναι πρόθυμες να δημιουργήσουν θέσεις εργασίας για νέους που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολείο. Εάν οι επιχειρήσεις, τα σχολεία και οι υπηρεσίες πρόνοιας για νέους συνεργασθούν στενά για την ένταξη των νέων που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολείο στην αγορά εργασίας, υπάρχει η δυνατότητα να ευρεθούν θέσεις εργασίας που ανταποκρίνονται στο προφίλ αυτών των νέων. Αυτά τα έργα συνεργασίας θα λειτουργούν με διαφορετικούς τρόπους ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες. Τα επιμέρους έργα πρέπει να αξιολογούνται.*

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:

15% των νέων εγκαταλείπουν το σχολείο πρόωρα χωρίς απολυτήριο και δεν έχουν την ευκαιρία στο μέλλον να λάβουν απολυτήριο. Η ομάδα-στόχος είναι νέοι οι οποίοι δεν πηγαίνουν πλέον σχολείο ούτε πραγματοποιούν μαθητεία ούτε έχουν θέση εργασίας. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση το ποσοστό των νέων που εγκαταλείπουν το σχολείο πρόωρα είναι, κατά μέσον όρο, δύο φορές υψηλότερο για τους νέους μετανάστες απ' ότι για τους νέους που έχουν γεννηθεί στη χώρα. Λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρώπη αντιμετωπίζει δημογραφικές αλλαγές και κατ' επέκταση μείωση του αριθμού του εργατικού δυναμικού, η στήριξη ενός εκάστου ατόμου είναι σημαντική. Η εμπειρία της επιτυχίας στη ζωή είναι το πρώτο βήμα που ενθαρρύνει τους νέους να εισέλθουν στην αγορά εργασίας.

## Σχέδιο τροπολογίας 6332

=== EMPL/6332 ===

Κατάθεση: Berès Pervenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

-----

**Προστίθεται: 04 04 16**

	Προϋπολογισμός 2010		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 04 16			1 000 000	800 000	1 000 000	800 000
Αποθεματικό						
Σύνολο			1 000 000	800 000	1 000 000	800 000

**Ονομασία:**

*Υγεία και ασφάλεια στην εργασία για τους εργαζόμενους μεγαλύτερης ηλικίας*

**Παρατηρήσεις:**

Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

*Το δοκιμαστικό σχέδιο προορίζεται να ενισχύσει την ασφάλεια, την υγεία και την ευημερία των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας και να συμβάλει στην ελάφρυνση του σοβαρού οικονομικού αντίκτυπου που έχει η αύξηση του μέσου όρου ηλικίας του εργατικού δυναμικού σε εργαζομένους, εργοδότες και φορολογούμενους:*

- προσδιορίζοντας και ανταλλάσσοντας ορθές πρακτικές και νομικές διατάξεις των κρατών μελών,*
- εφαρμόζοντας μέτρα ευαισθητοποίησης για τις ειδικές ανάγκες των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας, όχι μόνον όσον αφορά τη σωματική και την ψυχική τους υγεία αλλά και όσον αφορά τις προσαρμογές της διαχείρισης των ανθρώπινων πόρων και της επιχειρησιακής νοοτροπίας στις επιχειρήσεις,*
- προετοιμάζοντας νέους εργαζόμενους για μια εργασιακή ζωή μεγαλύτερης διάρκειας,*
- εξασφαλίζοντας ότι εφαρμόζονται οι εν ισχύ νομικές απαιτήσεις για την πρόληψη των βλαβών που μπορεί να υποστούν οι εργαζόμενοι και, εάν κρίνεται αναγκαίο, ειδικά οι εργαζόμενοι μεγαλύτερης ηλικίας, εξετάζοντας, επί παραδείγματι, τη δυνατότητα διαφοροποιημένης αποτίμησης του κινδύνου,*
- προωθώντας την ένταξη ή τη γενική ενσωμάτωση (mainstreaming) της ασφάλειας και της υγείας στο χώρο εργασίας στις γενικές πολιτικές για την απασχόληση σε τομείς όπως δράσεις για την ισότητα των φύλων, δυνατότητες συνταξιοδότησης, ανθρώπινοι πόροι και κατάρτιση,*
- εξασφαλίζοντας την ένταξη ή τη γενική ενσωμάτωση (mainstreaming) θεμάτων που συνδέονται με τη μεταβαλλόμενη δημογραφική διάρθρωση του εργατικού δυναμικού της Ευρώπης σε δραστηριότητες επιθεώρησης της εργασίας και σε άλλες δραστηριότητες πρόληψης,*
- λαμβάνοντας υπόψη τη διάσταση του φύλου στην εξέλιξη της ηλικιακής διάρθρωσης του εργατικού δυναμικού, επί παραδείγματι όσον αφορά την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις επιπτώσεις της εμμηνόπαυσης,*
- ενισχύοντας εξελίξεις σε τομείς όπως η επάνοδος στην εργασία και η αποκατάσταση εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας, επί παραδείγματι, σε περιπτώσεις όπου εργαζόμενος είχε διακόψει την εργασία του λόγω συνδεόμενης με την εργασία μυοσκελετικής διαταραχής.*

*Το δοκιμαστικό σχέδιο αξιοποιεί και ενισχύει τις συστάσεις της μελέτης σχετικά με τις νέες μορφές κινδύνων για τη σωματική και ψυχική υγεία στην εργασία, μελέτη η οποία πραγματοποιήθηκε κατά παραγγελίαν του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (IP/A/EMPL/FWC/2006-205/C1-SC1), καθώς και το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κοινοτική στρατηγική 2007-2012 σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία (P6\_TA(2008)0009).*

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Λαμβανομένης υπόψη της αύξησης του μέσου όρου ηλικίας του εργατικού δυναμικού, πρέπει να ληφθούν μέτρα για την προστασία της υγείας, της ασφάλειας και της ευημερίας των εργαζομένων μεγαλύτερης ηλικίας στον χώρο εργασίας.

Κατάθεση: Berès Perrenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 05 01** — Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 05 01	p.m.	p.m.	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.	50 000 000	p.m.	p.m.		50 000 000	p.m.	50 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6354**

==== EMPL/6354 ====

Κατάθεση: Berès Perrenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Άρθρο 04 06 01** — Μηχανισμός προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ) — Ανάπτυξη ανθρώπινων πόρων

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
04 06 01	87 500 000	29 835 000	102 400 000	63 000 000	92 400 000	40 000 000	10 000 000	23 000 000	102 400 000	63 000 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	87 500 000	29 835 000	102 400 000	63 000 000	92 400 000	40 000 000	10 000 000	23 000 000	102 400 000	63 000 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6355**

==== EMPL/6355 ====

Κατάθεση: Berès Perrenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 15 02 25 01** — Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 02 25 01	12 265 000	12 265 000	12 850 000	12 850 000	12 760 000	12 760 000	90 000	90 000	12 850 000	12 850 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	12 265 000	12 265 000	12 850 000	12 850 000	12 760 000	12 760 000	90 000	90 000	12 850 000	12 850 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).

**Σχέδιο τροπολογίας 6356**

==== EMPL/6356 ====

Κατάθεση: Berès Perrenche, Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

**Θέση 15 02 27 01** — Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Συνεισφορά στους τίτλους 1 και 2

**Τα ποσά τροποποιούνται ως εξής:**

	Προϋπολογισμός 2010		Σχέδιο προϋπολογισμού 2011		Θέση του Συμβουλίου 2011		Διαφορά		Νέο ποσό	
	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 02 27 01	15 000 000	15 000 000	14 328 000	14 328 000	14 238 000	14 238 000	90 000	90 000	14 328 000	14 328 000
Αποθεματικό										
Σύνολο	15 000 000	15 000 000	14 328 000	14 328 000	14 238 000	14 238 000	90 000	90 000	14 328 000	14 328 000

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ:**

Επαναφορά του σχεδίου προϋπολογισμού (ΣΠ).